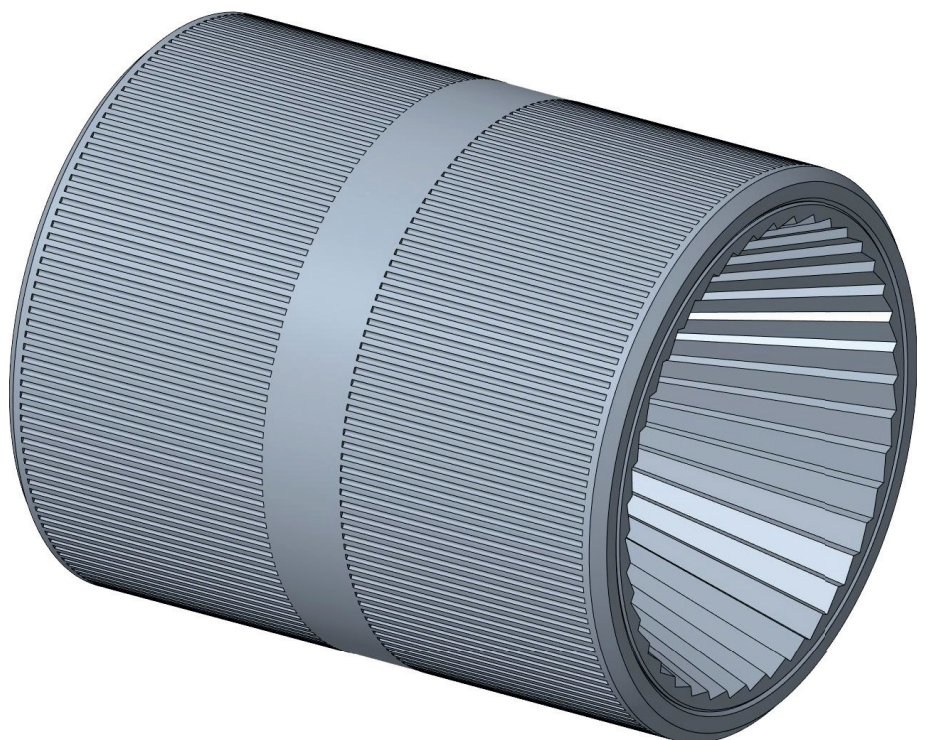
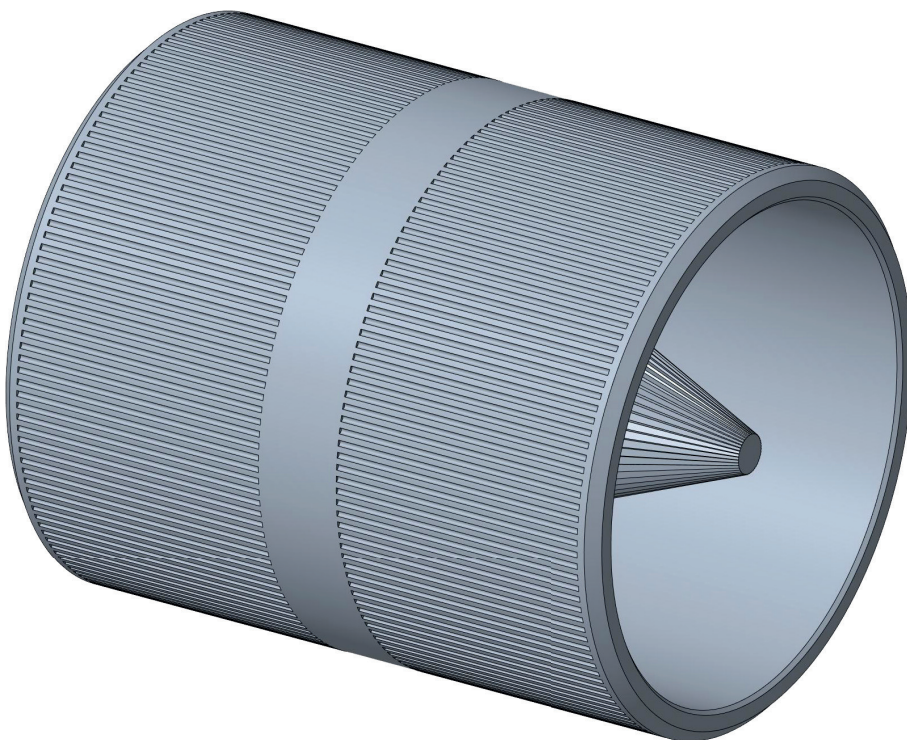




prax[®] Metallrohrentgrater mit Multischneide
prax[®] metal pipe deburrer

Bedienungsanleitung
User manual





Für einen ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch diesen Anleitungen folgen.
Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Produktes sorgfältig durch. Sollten Unklarheiten bestehen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an unsere nächste Kundendienststelle (Informationen siehe letzte Umschlagseite). Der Inhalt dieses Dokumentes darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch den Hersteller in keiner Form, weder ganz noch teilweise vervielfältigt, weitergegeben oder verbreitet werden.

Als Originalbedienungsanleitung gilt ausschließlich die deutsche Fassung. Alle anderen Sprachen sind als Übersetzung der Originalbedienungsanleitung zu betrachten.

Für Übersetzungsfehler übernimmt der Hersteller keine Verantwortung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

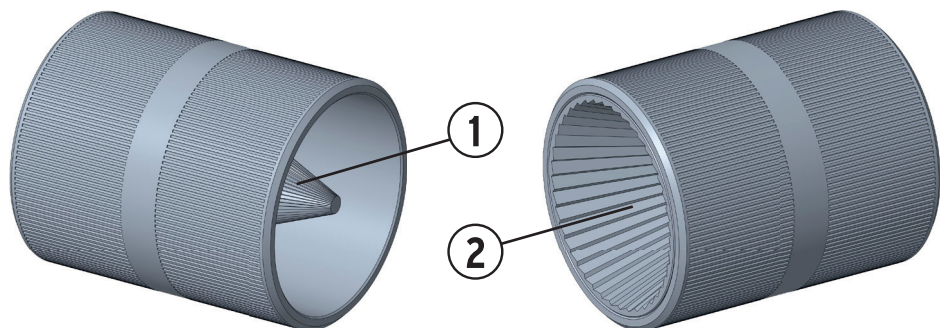
Der prax® Metallrohrentgrater ist ein Handwerkzeug zur mechanischen Bearbeitung von Metallrohren. Er dient ausschließlich dem Entgraten und Anfasen der Innen- und Außenkanten von Rohrenden nach dem Zuschnitt. Die Anwendung erfolgt manuell durch Einführen des Rohrendes in das Werkzeug und gleichmäßiges Drehen, bis die gewünschten Fasen erzeugt sind.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Das Werkzeug darf nicht zur Bearbeitung von Kunststoff- oder Mehrschichtverbundrohren verwendet werden. Diese Fehlanwendung kann zu Beschädigungen am Rohrmaterial, unzureichender Entgratung sowie zu Montagefehlern und Undichtigkeiten führen. Zudem besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko durch Abrutschen oder Verklemmen. Verwenden Sie den Metallrohrentgrater ausschließlich zur manuellen Bearbeitung von Metallrohren gemäß dieser Anleitung.

1. Produktbeschreibung

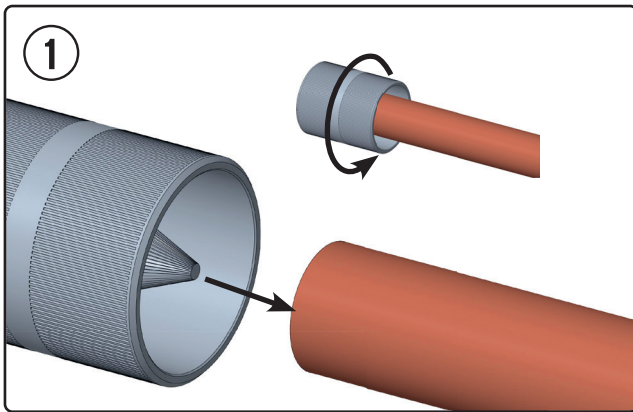
- ① Innenanfasung
- ② Aussenanfasung



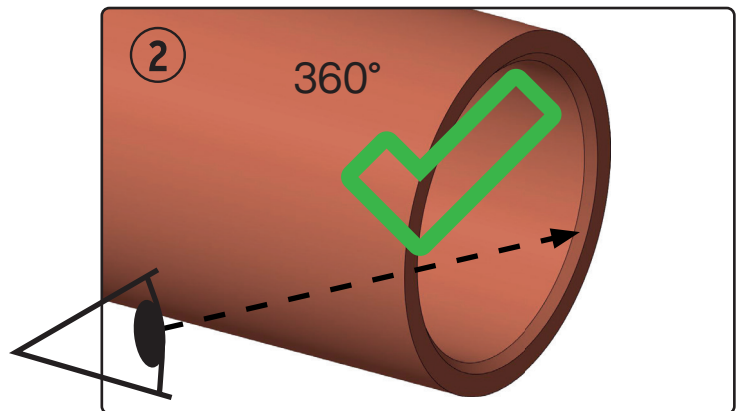
2. REACH Verordnung

Wir bestätigen hiermit, dass dieses Produkt den Anforderungen der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH-Verordnung) entspricht. Alle in diesem Produkt enthaltenen Stoffe wurden gemäß den geltenden Vorschriften registriert oder sind von der Registrierungspflicht ausgenommen. Gemäß Artikel 33 der REACH-Verordnung informieren wir darüber, dass dieses Produkt keine besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) in einer Konzentration von mehr als 0,1 Massenprozent enthält.

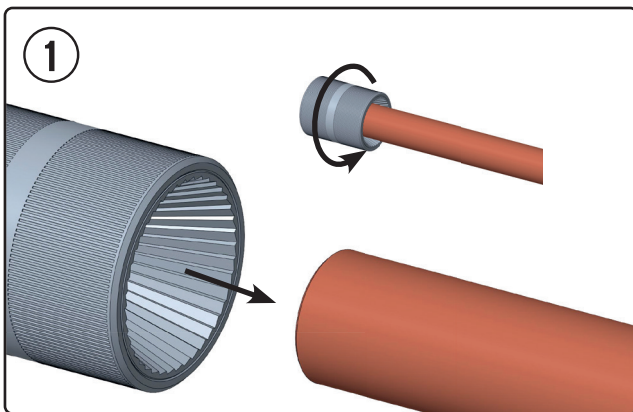
3. Bedienung



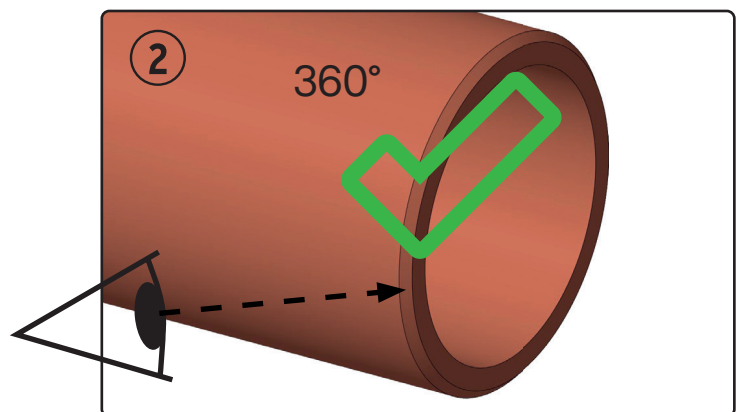
Entgrater am Rohr ansetzen und im Uhrzeigerrichtung drehend innen entgraten.



Prüfen, ob Fase um 360° vorhanden ist.



Entgrater am Rohr ansetzen und im Uhrzeigerrichtung drehend außen entgraten.



Prüfen, ob Fase um 360° vorhanden ist.



To ensure proper and safe operation, please follow these instructions carefully. Retain this documentation for future reference.

Please read the user manual carefully before attempting to operate this product. If anything is unclear, please contact our nearest customer service center (see last page for details).

The content of this document may not be reproduced, transmitted, or distributed by any means, in whole or in part, without the prior written consent of the manufacturer.

Only the German version is valid as the original operating manual. Versions in any other languages should be regarded as translations of the original operating manual.

The manufacturer assumes no responsibility for translation errors.

Intended Use

The prax® metal pipe deburrer is a manual tool designed for the mechanical processing of metal pipe ends. It is used exclusively for deburring and chamfering the inner and outer edges of pipes after cutting. The tool is operated manually by inserting the pipe end into the deburrer and rotating it evenly until the desired chamfers are formed.

Reasonably Foreseeable Misuse

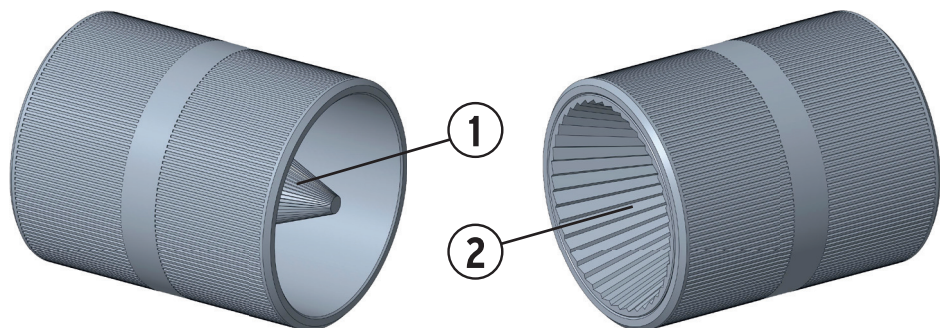
This tool must not be used on plastic or multilayer composite pipes.

Such misuse can lead to damage to the pipe material, insufficient deburring, installation errors, and potential leakage. There is also an increased risk of injury due to slipping or jamming.

Use the metal pipe deburrer exclusively for manual processing of metal pipes as described in this manual.

1. Product description

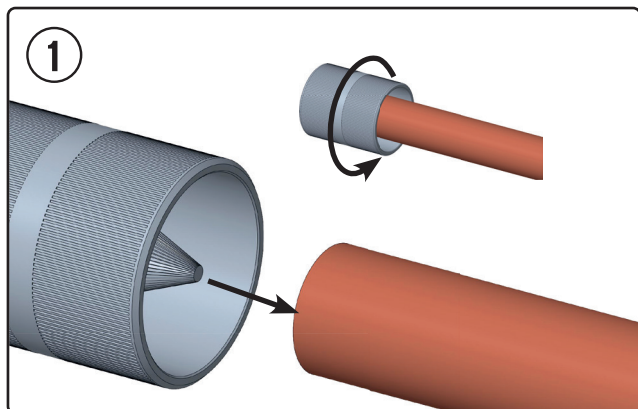
- ① Internal chamfer
- ② External chamfer



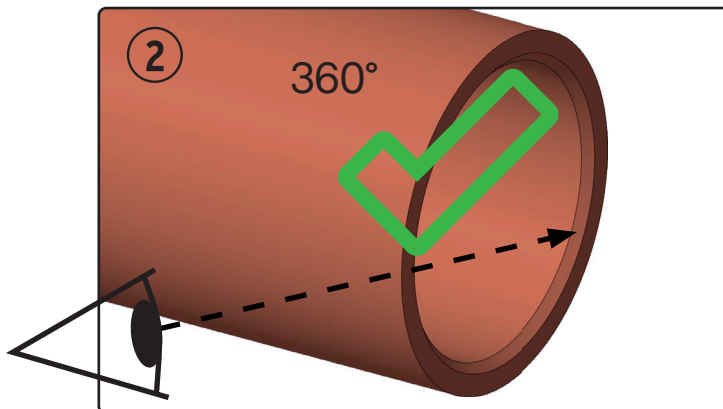
2. REACH Regulation

We hereby confirm that this product complies with the requirements of Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH Regulation). All substances contained in this product have been registered in accordance with the applicable regulations or are exempt from the registration requirement. In accordance with Article 33 of the REACH Regulation, we inform you that this product [does not contain / contains the following] Substances of Very High Concern (SVHC) in a concentration above 0.1% by weight.

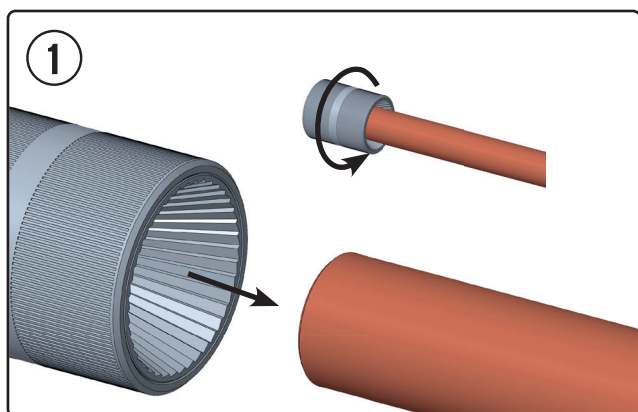
3. Handle



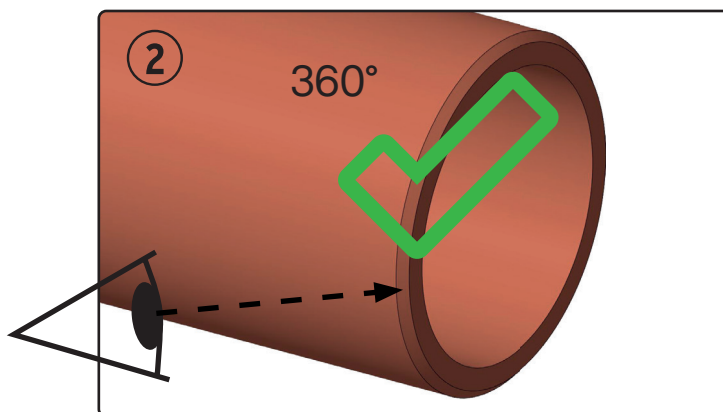
Position the deburrer on the pipe and deburr the inner edge by rotating clockwise.



Verify that the chamfer is continuous around the entire 360° circumference.



Position the deburrer on the pipe and deburr the outer edge by rotating clockwise.



Verify that the chamfer is continuous around the entire 360° circumference.

Doc-Nr. 00034440 date: 10.25 Version 1.0

prax[®] GmbH
Ehringhausen 66
42859 Remscheid
+49 2191 793 0330
help@prax-tools.de

Service: